

From: "Yuen Tung Mok"  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 07:51  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implement the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Yuen Tung Mok

From: chow wing yan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 07:59  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

chow wing yan

From: Yau Poon  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:00  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Yau Poon

From: Alan Yeung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:05  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assesed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

I am very concerned about law enforcement of these cross-border drivers, both from HK and mainland, and the insurance implications should an accident occur. These legal issues must be thoroughly discussed in the Legco, and opinions of HK people must be consulted before the driving scheme is hastily executed.

Alan Yeung

From: Lee Kwan Chak  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:10  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Lee Kwan Chak

From: Jeremy Chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:13  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Jeremy Chan

From: Liu Chun kong  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:25  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Liu Chun kong

From: Yeung Ling Yan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:38  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Yeung Ling Yan



From: Calvin Lai  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:40  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Calvin Lai

From: Heidi Tsou  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:41  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。香港路窄人多，不可再容納大陸自駕遊車輛，制做更多交通意外

Heidy Tsou

From: Louisa Luk  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:46  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Louisa Luk

From: Mei Seen Cheung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:49  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Mei Seen Cheung

From: "Kung K.C"  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:51  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Kung K.C

From: Janet Lau  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:56  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Janet Lau

From: SOPHIE KO  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:57  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。香港交通已經差，加自駕遊會令情況更嚴重，執法難，交通意外變多，空氣嚴重，市民不安全 取消此政策，否則禍害深遠

SOPHIE KO

From: Patrick Kwan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:58  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

Patrick Kwan



From: Chan Gaykey  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:58  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Chan Gaykey

From: CHOI WING KIN  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 08:59  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

CHOI WING KIN

From: Stephen Lam  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 09:03  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Stephen Lam

From: Victoria Chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 09:12  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Victoria Chan

From: CHUN KEUNG HO  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 09:15  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。欠缺諮詢、加劇本港交通擠塞、與環保大前提背道而馳!

CHUN KEUNG HO

From: Perina Shih  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 09:15  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Perina Shih

From: Esther Kwok  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 09:19  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Esther Kwok

From: Ka Lai Tse  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 09:20  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sirs,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿易推行自駕遊計劃。有關自駕遊的的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Ka Lai Tse



From: yung chi wai derek  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 09:20  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

yung chi wai Derek

From: Tak Yan Lee  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 09:22  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Tak Yan Lee

From: kim wan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 09:32  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

kim wan

From: Koon Fai Hoover CHAU  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 10:05  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Koon Fai Hoover CHAU

From: may  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 10:06  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

may

From: "y.k. mo"  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 10:07  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。結果只有一個，就係替中央添煩添亂；和諧不成反加深中港矛盾，為族群分裂推波助瀾；

y.k. mo

From: Chiu Chun Chiu  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 10:07  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Chiu Chun Chiu

From: Chui Yiu Wong  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 10:09  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Chui Yiu Wong



From: MAC WONG  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 10:10  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

MAC WONG

From: Alex Chung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 10:12  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Alex Chung

From: Ada Wong  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 10:13  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Ada Wong

From: Grace Ng  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 10:18  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Grace Ng

From: SH Chow  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 10:24  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

SH Chow

From: ceci fung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 10:26  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

ceci fung

From: "汪 俊宏"  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 10:50  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implement the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。本人反對自駕遊。首先,內地汽車質素成疑,姑勿論內地品牌還是歐美日韓較先進車系,內地法例未有強硬要求汽車需要定期檢查維修,一但自駕遊來港,事故發出應由誰擔當責任?如果有,內地法例還是香港法例? 其次,內地人駕駛態度相信香港人都清楚明白,基本上是"各自各精彩",於內地逆線行車,不按交通燈指示駕駛,一但來港這種駕駛態度不會因香港而改變,所以對於道路使用者和行人,自駕遊絕對會對這些人構成安全上威脅。

汪 俊宏

From: Eva Kwok  
To:  
Date: 24/02/2012 10:53  
Subject: 反對自駕遊計劃 - 意見書

本人反對「過境私家車一次性特別配額試驗計劃」，並認為負責的官員應該下台，原因如下：

- 1。政府應鼓勵市民以環保的交通工具來往內地與香港，這也是撥款建高鐵的理由。目前跨境交通非常便利，根本無需要以「自駕」的方式來往兩地。
- 2。若要在國內或香港駕車旅遊，大可租用跨境車，或在邊境租用當地車輛。這亦可促進本地的租車業務。
- 3。國內私家車，汽油含鉛量較香港高，對香港的空氣造成威脅。
- 4。目前香港的車輛數目已過多，在市區經常塞車，而行人被迫擠到夾窄的行人路。若政府認為香港的路面有足夠承載力，應發展單車道，擴大行人路，於路旁植樹，引入「自駕遊」是最荒謬的做法。
- 5。現在新界進入市區的幹線及海地隧道等交通要道，經常塞車，引入國內車，會對這些交通要道造成更大壓力。
- 6。目前兩地汽車的第三者保險差距甚大。國內不時出現有人挺而走險，以交通意外騙取保險費或賠償（這也是國內司機經常在意外後逃離現場的原因之一），當香港牌的車，意外賠償較國內的高好幾倍，香港政府如何保障自駕北上者的安全？又如何能夠保障香港行人在涉及國內車的意外時，有公平合理的保障？
- 7。香港與國內的矛盾，因為自遊行、孕婦床位不足等問題，日益嚴重，經常出現街頭罵戰。國內車牌的車在港若有不守交通規矩的情況，將很容易造成擦槍走火的情況。
- 8。香港應朝向減少汽車的數目，改善市區的空氣質素，過境私家車一架不能多。
- 9。最後，有關跨境的政策，均需作公開諮詢，得到公眾認同才展開。這次所謂的「試驗計劃」，完全是暗箱操作，視民意如無物，相關的官員，應該下台。

郭冬盈 上



From: Lala  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 10:54  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。反對粵港自駕游。

Lala

From: JOHNNY WONG  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:00  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。 More chance of opposite direction car accident because of Left steering wheel car drive to wrong direction way.

JOHNNY WONG

From: Sandy Sezto  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:04  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Sandy Sezto

From: Ken Lui  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:04  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Ken Lui

From: Clara Yee  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:07  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Clara Yee

From: Connie Mak  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:08  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Connie Mak

From: Larry So  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:18  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。請放過我！唔想大陸人落黎借車殺人！

Larry So

From: J Lo  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:24  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

This is such a stupid act. Hong Kong is really crowded with people and vehicles. Have you thought about what will happen to Hong Kong if more vehicles are coming to Hong Kong

J Lo



From: Edwin Lau  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:29  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Edwin Lau

From: Lai Wing Shan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:31  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Lai Wing Shan

From: HO LUN CHEUNG  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:35  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。請不要妄顧香港居民的安全及破壞本港社區的和諧!

HO LUN CHEUNG

From: PUI YEE LO  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:36  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

PUI YEE LO

From: Suet Name Cheung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:37  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Suet Name Cheung

From: Suet Ching Cheung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:37  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Suet Ching Cheung

From: MK Fu  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:40  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assesed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。有常識的人都知道香港與內地駕車文化不同，問題最大的是部份內地司機駕車隨意性很大。此外，內地的交通警察不像香港交通警察那樣經常在路上在執法。因此內地司機可以說是養成了隨便轉線，有空位就亂插的駕車習慣，甚至有司機在高速路開過了路口，不願意在下一個路口轉回來，於是很隨意的倒車回去。在城市道路上，還有司機因為等人，打電話，看地圖等，隨意就把車停在路邊，而不理會後面的車子能否過去。部份司機還會有僥倖或特權心態老是闖紅燈，這些問題數之不盡。內地司機也從不在斑馬線前停下來讓行人先過。內地司機對行人的尊重和禮讓的意識確實很低

MK Fu

From: SK Leung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:42  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

SK Leung



From: heung lingling  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:43  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

heung lingling

From: Eng Man Kwong  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:45  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Eng Man Kwong

From: Shirley Kung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:48  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Shirley Kung

From: Wong Siu Fong  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:49  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Wong Siu Fong

From: Chan Yung Yung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:50  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。really hope that HK government is people's government which will listen to our voice and take care our safety

Chan Yung Yung

From: Yim Ka Man  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:51  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。我唔想咁快死住,就算死都唔想死 0 係大陸人手上!!!

Yim Ka Man

From: Patricia Auyeung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:55  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Patricia Auyeung

From: Ricky Chui  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 11:57  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Ricky Chui



From: yim yim  
To:  
Date: 24/02/2012 12:01  
Subject: 關於「過境私家車一次性特別配額試驗計劃」之意見書

致立法會交通事務委員會 (esnliu@legco.gov.hk)：

### 關於「過境私家車一次性特別配額試驗計劃」之意見書

本人意見如下：

1. 本人反對香港政府推出的「過境私家車一次性特別配額試驗計劃」（下稱「此計劃」）。無論在任何時間實施，無論是試驗或正式實施，無論是香港汽車北上大陸，或大陸汽車南下香港，本人均反對。

2. 本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行此計劃。有關此計劃的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對此計劃作出全面考慮。

3. 本人反對政府漠視民意，一意孤行，於未有公眾共識下，便執行此計劃。政府於制訂此計劃時，沒有就此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

4. 本人反對政府未能提出解決以下問題的方案，便匆匆推出此計劃：

- a. 兩地駕駛態度、文化、慣例及法律差異；
- b. 兩地汽車規格及檢查規定差異；
- c. 兩地保險規定差異；
- d. 一旦發生車禍的法律責任及執法問題（無論在香港或大陸，無論司機／乘客／途人是香港人或大陸人）；
- e. 交通配套（例如路牌、停車場供應）；及
- f. 夫婦雙方皆非香港永久居民的大陸人可能藉此計劃進入香港逾期居留產子，為子女取得居港權，從而造成香港的人口及社會等問題（簡稱雙非問題）。

在 (a) - (e) 項問題未解決前便讓港車北上或陸車南下，是視兩地人民的性命財產如草芥。而在 (f) 項問題未解決前便實施此計劃，亦會進一步加劇中港兩地社會的矛盾（詳見第 (5) 點）。

5. 本人反對政府盲目推動中港融合，多年來一直利誘香港人贊成兩地經濟活動交流（例如 2003 年開始實施的自由行），卻從來沒有認真處理兩地交流所造成的文化衝突、社會資源分配、以至經濟利益分配問題。刻下雙非問題已令部分香港人對大陸人產生仇視情緒，政府根本未化解現有問題，便竟進一步增加兩地人民往來，徒增雙方磨擦，令社會更不安寧，對誰也沒有好處。

6. 本人反對政府的交通政策朝令夕改。政府一邊以加稅意圖減少汽車流量，另一邊卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

7. 本人反對政府思維落後，尤其是主導政策的官員。當全球暖化日益嚴重，先進城市推動低碳、簡約生活及可持續發展，鼓勵乘搭公共交通工具代替駕駛、以單車代步，以減低碳排放和減少空氣污染，香港政府卻以狹隘的目光，盲目推動異地交通往還，鼓吹不必要的旅程。中港兩地的公共交通早已很方便，可是過去數年，政府先後主張興建廣深港高鐵、港珠澳大橋、機場第三條跑道和其他跨境基建，但每項都有高估用量及經濟效益之嫌，現在倒過來又以基建落成為理由而鼓勵使用汽車，既不合情理，又對香港、珠三角地區以至整個地球的環境極不負責。因此即使政府妥善解決及處理了上述 (2) - (6) 項的問題，本人仍然反對此計劃。

8. 本人要求政府立即永久撤回此計劃。

香港市民  
嚴祉恩  
謹啟  
2012 年 2 月 24 日

From: Hung Fan Hin  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 12:07  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Hung Fan Hin

From: LEUNG RAYMOND  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 12:09  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

LEUNG RAYMOND

From: lau chi yung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 12:09  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

lau chi yung

From: YUEN LION  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 12:10  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

YUEN LION

From: Wong Chun Tung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 12:11  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Wong Chun Tung

From: Ng Irene  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 12:21  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Ng Irene

From: Doris Lai  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 12:21  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Doris Lai



From: Camille  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 12:24  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Camille

From: Sigrid Chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 12:24  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Sigrid Chan

From: MW Lai  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 12:24  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

MW Lai

From: boris cheung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 12:24  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

boris cheung

From: Selwyn Cheng  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 12:25  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Selwyn Cheng

From: LEUNG KOK TO  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 12:28  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。本港道路已經超出負荷，不要再有更多車輛來港。

LEUNG KOK TO

From: Chris Chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 12:33  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Chris Chan

From: BONNIE CHENG  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 12:35  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

BONNIE CHENG



From: Angel Kwong  
To:  
Date: 24/02/2012 12:58  
Subject: "試驗計劃"意見書 (極力反對開放兩地自駕遊)

政府／交通事務委員會，

## 強烈譴責！

香港政府在未有向公眾展開諮詢，及在聆聽到議員、組織及市民反對的聲音下，仍強推第一階段港人北上自駕遊！

## 極力反對！

香港政府罔顧市民意願、道路安全、空氣污染及執法等問題，只著眼經濟效益而開放兩地自駕遊！

(我相信自駕遊所帶給香港的問題及影響，很多組織／學者／專家都已經說過，我在這裡不想多說！)

以下是一個失望的市民想要說的話：

你們第一階段已經霸王硬上弓，還睜大眼講大話說沒有賣港！

黑箱作業！閉門造車！你們是多麼可恥的一個政府！

你們這些所謂「官」！只做你們想做的；只聽你們想聽的！

意見書有用嗎？！我不認為，但我還是會盡我努力去做！

錢，買不到做人的良心！

你們所做的，有一天必定會被清算！

From: Wong  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 13:36  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。政府 你再咁玩落好肯定有第二波移民潮而且會係好多年青人走人 不過同時都恭喜您,終於完成共產黨大業,將我地趕盡殺絕 真係好多謝你!

Wong

From: Tam  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 13:39  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assesed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。本人嚴正反對粵港自駕遊計劃，妄顧人命法治！第一階段意義何在？先把清水放進污水，證明無影响就可把污水倒進清水？無稽之極！最終無非以第一階段作藉口，以 '公平' 和 '已試驗' 為名，強推第二階段！

Tam

From: Debbie Tse  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 13:40  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Debbie Tse

From: Derek Li  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 14:52  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Derek Li

From: Chow Kin man  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 14:53  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Chow Kin man

From: lena chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 14:55  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。這不是加拿大或日本;我們市區路已經很窄;沒可能容納一些橫衝直撞大陸司機

lena chan

From: CHAN FANNIE  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:10  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

CHAN FANNIE



From: Rowena Poon  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:14  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Rowena Poon

From: "樂嫣 周"  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:17  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implement the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

樂嫣 周

From: Kwok Tung Lee  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:17  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Kwok Tung Lee

From: chan airly  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:19  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。自駕遊可以,但是政府要幫全港市民買個"香港交通意外全保"

chan airly

From: Ruby Bemmerl  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:24  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Ruby Bemmerl

From: Chan Ka Lam  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:25  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Chan Ka Lam

From: "Jürgen Bemmerl"  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:26  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Jürgen Bemmerl

From: Elsa Chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:26  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Elsa Chan



From: Ip Kwan Yee  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:27  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Ip Kwan Yee

From: Cass Chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:28  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Cass Chan

From: Kwok Kin Lun  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:45  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assesed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。政府為了改善本港空氣質素，但在沒有統一氣油規格就推行自駕遊，那麼一直推行的計劃例如停車熄匙等又有何用？是否理應取消停車熄匙？為了減少汽車流量加汽車入口稅，但推行自駕遊增加本港汽車流量，是否應減車稅？萬一自駕遊發生交通意外，在調查期間涉事內地司機已離港，本港駕駛者又如何追討？政府又如何就內地自駕司機違規事項進行追究？

Kwok Kin Lun

From: CHAK SUET CHING APRIL  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:49  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。危害你,我,他人,大家.....不能通過

CHAK SUET CHING APRIL

From: Cheung Johnny  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:50  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

粵港自駕遊有機會發生意外,如有死傷(不論是兩地人民),這會令中港矛盾加深；這會是政府日後的一個大難題.....

Cheung Johnny

From: WONG YAN LUN  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:50  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。不能通過

WONG YAN LUN

From: elyse Lai  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 15:58  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assesed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。this is just a policy to make easier life to those rich and richer. If you need to make thing better to HKer, you should spend more time / effort / money on fine tuning the public traffic system, instead of focusing on this scheme.This is totally insane.

elyse Lai

From: K H Mak  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 16:00  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

K H Mak



From: Tom Chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 16:04  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Tom Chan

From: Raymond Kwek  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 16:13  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assesed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

It is totally unacceptable. 1. Increase traffic jam 2. Air pollution, mainland vehicles and fuel do not meet our EuroIV or EuroV standard 3.Increase traffic accident due to different road design, RHD or LHD vehicle handling and Mainland driver behavior.

Raymond Kwek

From: Edo Chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 16:13  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Edo Chan

From: Ho Yeung Chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 16:17  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Ho Yeung Chan

From: CHAN Vai-Ha  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 16:17  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

CHAN Vai-Ha

From: FUNG Carmen  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 16:19  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。反對啦，一陣撞到人，話自己識得國內高官，又甩身，

FUNG Carmen

From: Amy Chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 16:19  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implement the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

The whole scheme is just UNNECESSARY! While the Guangzhou-Shenzhen-Hong Kong Express Rail Link has already connected China and the central area of Hong Kong, I do not see a single need to execute this scheme. Considering the notorious driving attitude of mainland drivers, the lives of HK citizens are being exposed under high risk. There is also high risk of failure in prosecutions of mainland drivers who violate traffic rules, which means law can no longer protect us. The government has underestimated the impact of the scheme to the usage of roads in HK as well. The traffic in HK is already very heavy, traffic congestions occur in central areas anytime everyday. If the government establish this policy in view of the cross boundary business needs, it implies that the government is adding burdens to central areas with intention. This is not going to be accepted by HK citizens. Therefore, I strongly recommend the government to terminate the scheme forever in order to: 1) Protect the lives of HK citizens 2) At least not to worsen the traffic conditions in HK 3) Appease public anger

Amy Chan

From: Ashley Sham  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 16:32  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Ashley Sham



From: Joey  
To:  
Date: 24/02/2012 16:41  
Subject: 自駕遊建議書 - 擱置「自駕遊」計劃 rev.0

敬啟者:

### 有關"過境私家車一次性特別配額試驗計劃"建議書

就政府最近為過境私家車一次性特別配額試驗計劃(下簡稱自駕遊)邀請各界提交意見，惟本人認為自駕遊並無必要，以及對社會帶來種種弊處，希望政府可以立即擱置計劃，並就此表明本人堅決反對自駕遊計劃。

(一)香港已有完善交通配套，自香港不斷發展，公共交通運輸設備已為完善，若不推行自駕遊計劃並不會使內地遊客帶來不便，推行此計劃絕對只是多此一舉。

(二)兩地駕駛文化不同，內地頻生那種"寧撞死莫撞傷"，撞人後不顧，實在令人齒冷加憤怒，如將這樣的駕駛態度引入來港，將會對本港市民生命構成威脅。再者內地之交通規則與本港亦有極大差異，內地司機難以適應本港交通，開放自駕遊計劃只會對本港的道路使用者帶來不便和危險。礙於一國兩制底下，肇事司機若潛逃內地後，又能否將其緝拿歸案？死傷者家屬又何從追討賠償？是否可成功向自駕遊車輛發出違規告票，如發出告票後，過期未付罰款或上庭又如何追討，追究？

(三)香港交通擠塞問題嚴重，早前政府曾發表聲明，倡議市民減少使用私家車，減少路面碳排放，緩和道路擠塞之情況。但推行自駕遊計劃卻與之背道而馳，加重本港路面負擔之餘，更加劇兩地口岸負荷，希望有關當局能清楚表明原因，為何仍一意孤行推行自駕遊。在此本人再次要求政府立即撤回自駕遊方案。

(四)與環保大前提背道而馳 當外國眾多大城市都呼籲民眾使用單車的運輸工具，作為減碳的環保第一步，港府竟然愚昧至逆其大道而行，增加路面廢氣，成為破壞環境之幫兇，身為香港市民不得不問：特區政府你到底有沒有為香港市民著想？一方面要我們停車熄匙，另一方面大量引入沒安全環保規管的車輛。香港的空氣已越來越差，很多外資亦因此不來設公司，為何要削弱我們的競爭力，和損害市民的健康。

(五)高鐵計劃與自駕遊相互矛盾 政府早前以環保交通為由，推動高鐵上馬，現今卻逆轉之行，增加路面車量，可見特區政府推行政策並曾深思熟慮，就此本人希望特區政府作出清楚解釋。

本人身為香港居民，自然希望為本港發展出一分力，並力陳政府施政不當之處，指證以及提出改善建議，希望有關當局可以立即停止自駕遊計劃，回應市民訴求，謝謝！

此致  
交通事務委員會

香港市民上

From: Ida Chung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 16:44  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assesed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。本人反對現時政府未有對有關粵港自駕遊計劃有週詳的配套措施:如過關,保險及執法等政策向市民作公開充分的諮詢,未了解市民需求及化解市民憂慮,便貿然執行。政府實在漠視香港市民安全,香港本土文化及香港公民的長遠利益。 本人反對政府一方面呼籲香港市民要環保，但另一方面卻引入使用汽油含鉛量較香港高的中國私家車，令香港受到空氣增加污染的威脅。 本人反對政府在中國與香港文化差距甚大下,強制執行粵港自駕遊計劃。本人反對政府可能會因為遷就中國市民而使用簡體字路牌,損害香港本土特式及中華五千年文化。 本人反對政府因強制推行粵港自駕遊計劃使交通道路設施造成更大擠塞壓力,可能開闢多些土地建設更多交通道路而損害香港本地自然生態,汙染環境。 本人反對政府不保護香港本土稀有生物,妄顧生態。 本人反對政府不顧全多元化發展,減損自然土地,不支持香港本地農業發展。

Ida Chung

From: Etta Hui  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 17:00  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Etta Hui

From: CHOW MANDY  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 17:18  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens.

本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

香港地已小，政府常鼓勵香港有車階級在週末減少開車，以減低廢氣排放。但現在居然實行如此措施，那麼，是否要香港人不駕駛，將配額留給自駕遊？剛於2011年12月開始停車熄匙法例，原意也是減低廢氣排放，那麼，又搞自駕遊南下？再增加汽車在道路行駛，那倒不如廢除法例吧。再者，香港道路已進入飽和，政府已不斷填海以疏導交通，香港交通尚沒解決，自駕遊再次增加汽車在道路行駛，合理嗎？還有好多理由，足以擱置自駕遊的計劃，請政府再三思！

CHOW MANDY

From: WL liang  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 17:30  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

WL liang

From: Ying Sio kei  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 17:49  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Ying Sio kei

From: Ting Pong Chow  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 17:51  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Ting Pong Chow

From: Man chi Kon  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 17:59  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Man chi Kon



From: Hiu Ching Lam  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 18:01  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Hiu Ching Lam

From: Gloria Cheuk  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 18:04  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assesed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。內地與香港的教育和文化背景完全不同。他們對香港的交通和法律很了解嗎？如果真的因自駕遊而發生的人命意外，有誰可負責？人命是很寶貴的。

Gloria Cheuk

From: Fiona Leung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 18:05  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。由於國內和香港的駕駛態度和交通規則大有不同之處，政府怎能確保不幸發生意外後，香港的市民生命會受到保障呢？

Fiona Leung

From: Kwok Tsz San  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 18:07  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Kwok Tsz San

From: Jeanne Ng  
Date: 24/02/2012 18:14  
Subject: 有關「過境私家車一次性特別配額試驗計劃」意見書 (resend)

致交通事務委員會主席及各立法會議員：

本人反對實施「過境私家車一次性特別配額試驗計劃」，理由如下：

1. 此項計劃關乎香港長遠的城市及交通配套規劃，涉及重大公眾利益，然而政府在與粵方政府簽訂協議及商討實施細節時，完全沒有諮詢香港市民，實在不恰當亦不合理。有政府官員指政府並不是完全沒有就此計劃提出諮詢，但所謂「諮詢」也只是簽訂合作協議之後的事。諮詢是應該在簽訂協議前進行！
2. 目前香港境內的汽車數目已過多，令香港不少道路在繁忙時段極為擠塞。香港政府亦應已了解這問題的嚴重性，故財政司長才會在去年(2011年)財政報告中建議大幅調高私家車首次登記稅15%，另亦增加了車輛牌照年費、駕駛執照費及汽油稅等，希望可以減慢私家車增長數目，紓緩交通擠塞問題。但現在香港政府竟擬讓內地人直接駕車到香港旅遊，這豈不是與政府希望紓緩香港交通擠塞的初衷背道而馳？運輸及房屋局雖指出在此項措施下，內地車輛並不是可以自由出入香港，可以進出香港的內地車數目會有限制(500輛)，但這實在與香港政府擬控制香港路面車輛數目的大前提自相矛盾，內地車多一輛也嫌太多。何況每天500輛，最多可留港七天，那即每天可有最多3500輛內地自駕遊汽車在香港境內行走！故請政府不要再以甚麼「便民措施」為此計劃開脫。此計劃絕不「便民」，反而只會加劇香港交通擠塞問題。
3. 香港政府多次解釋此計劃分兩個階段，第一階段為香港人駕駛北上，第二階段為內地人駕駛到港，而第二階段仍未有實施時間表。然而，本人認為所謂「第二階段仍未有實施時間表」似為拖延說法，因此為雙向合作協議，豈可實施第一階段而擱置第二階段？如真的如此行，那就是香港佔了內地的便宜，香港失信於內地了。另外，香港政府亦推說計劃第二階段初期只會給予少量內地私家車配額(500輛)，但政府沒有斷然否定此限額將來會否提高，實令人擔心香港政府會否在將來自行調高內地私家車到港自駕遊的配額。
4. 容許內地私家車到港自駕遊，勢必加劇香港整體的空氣污染程度。香港空氣污問題一向嚴重，已廣為市民、環境學者、環保團體及醫學界詬病。香港政府不但未積極處理此問題(遲遲不肯更新空氣指標)，現在更擬為香港引入新的污染源頭。車輛排放的廢氣，一直是香港其中一個主要的空氣污染源頭，而內地私家車，正正會排放比香港私家車更污濁的廢氣。內地的汽車燃油含硫量遠高於香港，而內地汽車的廢氣排放標準，亦比香港車低15倍。讓這些內地汽車駛至本港，將進一步令香港空氣質素惡化，危害香港人的健康。
5. 此計劃令人擔心以後香港的道路安全問題。內地駕駛文化一直廣為人詬病，這源於他們不重視交通規則(例如視紅燈為無物)，也源自內地交通法制跟香港不相同。在內地不用考試而獲得車牌的情況相當普遍，左右軚的交通制式差異亦容易導致車禍。而且，內地第三者保險保額較低，輾死人的賠償往往較撞傷人更少，故有「撞傷不如輾死」的交通事故潛規則。在此情況下，香港政府卻未曾詳細交待香港執法人員能否妥善處理涉內地人自駕遊的交通意外，並如何進行跨境偵查。香港政府亦未能指出，如何保證香港人在涉及內地汽車的交通意外中，可得到公平合理的待遇與賠償。
6. 另外，近日有報章指出，有政黨(民建聯)的中常委在兩年前已經開始從事中港自駕遊生意，並且在取態上支持粵港自駕遊計劃。本人認為該政黨已有涉及利益衝突的嫌疑，令香港本來廉潔的社會蒙上污點。
7. 近兩個月，已有大批香港市民表態反對粵港自駕遊計劃，希望香港政府可以擱置此項計劃。2月19日已有逾千名香港市民遊行，要求香港政府可以擱置計劃；另多個政黨(包括新民主同盟和公民黨等)亦已收集了數以萬計香港市民的簽名，要求政府停止實施此計劃。作為一個負責任的政府，應聆聽民意，從善如流。若香港政府還想挽回一點點已日漸衰落的管治威信，應立刻順應民意，擱置粵港自駕遊計劃。

因此，本人促請香港政府，應徹底擱置實施「過境私家車一次性特別配額試驗計劃」。如擬實施，亦應該進行合理時間的公開諮詢，並為諮詢作廣泛宣傳。香港政府應在得到廣泛的香港市民認同後才落實計劃。

香港市民  
吳芷欣

From: keipher dubber  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 18:16  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

keipher dubber

From: Ant Lung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 18:19  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Ant Lung

From: Judy Tsui  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 18:20  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Judy Tsui



From: Daisy Ngan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 18:21  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。非常擔心此政策為香港社會帶來的問題！非常擔心個人安全！

Daisy Ngan

From: "黃"  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 19:23  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implement the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。北上自駕者回香港關口要放盡油缸的油，再入回香港合法汽車用油。如不，請加不少於每架次\$2000元環保稅！

黃

From: Tommy Cheung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 19:30  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Tommy Cheung

From: Stephanie Ng  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 19:34  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Stephanie Ng

From: Chow  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 19:48  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Chow

From: Cheung Ka Ching  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 19:49  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。自駕遊對香港壞處很多, 唔知點解要推行.

Cheung Ka Ching

From: andy tang  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 20:04  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

andy tang

From: HUI YAT HUNG  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 20:21  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

HUI YAT HUNG



From: at nights fun  
Date: 24/02/2012 20:23  
Subject: 自駕遊意見書

首先，我是**反對**自駕遊計劃落實的。

我是一位九十後青年，不明白的時事有很多，亦未曾上街示威遊行，可是眼見社會的怨氣愈積愈多，我實在不得不發聲，實在想讓政府知道我的感受和意見。

如同香港大部市民，我是「**絕對反對**」自駕遊計劃。

我不知道自己有沒有能力去反對，不知道我的聲音對現今的政府有沒有效用，只希望，我終究還可以令政府知道我所願和所拒的。

我認為自駕遊造成的影響如下：

### **1. 引發更多內地孕婦闖關。**

他們為了孩子可以順利出世，避過內地的一孩政策，他們一定無所不用其極來港產子，自駕遊一定成為其中一個他們覺得可以闖關的途徑。或許政府會認為可以制止這情況，但這不是加重了我們的負擔嗎？我們又要再度為了這些情況發生而作更多應對措施？

而內地孕婦來港產子加重香港醫療負擔的種種問題我就不再多說了。因為，這又延伸至雙非的問題。

### **2. 如何檢控內地車輛違法。**

我們的文化差異很大，內地的交通法例不一，而且十分多交通意外，違法的時候我們又如何檢控呢？追至中國內地去嗎？還是用錢解決？這跟我國又有什麼分別？

### **3. 交通擠塞問題。**

香港的交通擠塞問題已十分嚴重，每天還輸進更多車輛，後果是不堪設想的。

### **4. 空氣問題。**

更多車輛輸進會做成大量廢氣，當世界各地都在控制空氣污染時，我們為什麼還要為自己的城市增加車輛數目？

### **5. 交通意外。**

由於兩地文化差異，更多的意外發生，內地法例「寧撞死勿撞傷」，如果相同情況發生在香港，面對本港市民的性命安全問題，政府應該立即制止這計劃的實行！

### **6. 停置車輛問題。**

香港泊車地方嚴重不足，特別在鬧市，政府呼籲香港市民多乘公共交通工具的同時，為什麼又要引進更多車輛？

停車場的問題難道又要再尋解決方法？那不如立即否決這個計劃。

結論：

或許還有更多問題會發生，但我只列出我認為最大問題的數點，或許自駕遊實行的弊處不是即時看見，但我相信不久問題便會不斷發生。

香港，是自治區。是五十年不變的。

但只見近年我國不斷意圖治理香港，請港府為香港市民爭取福利，而不是引致民怨四起。

作為九十後的我，實不願見香港步向死亡，實不願見香港繼續被人蓋上污名。  
懇請政府立即否決自駕遊！！！！

九十後青年

From: chan yu  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 20:48  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

chan yu

From: Fok Ho Tang  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 21:01  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assesed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

「中港自駕遊」，一個不知所謂的計劃，對香港整體利益來說，絕對是弊多於利。各位政府官員，你們每日上下班時，都應該會感受到交通擠塞時帶來的痛苦。若果推行自駕遊，行經繁忙地區例如中環、尖沙咀的車輛將會大幅增加。然而，交通自然會比現在擠塞。另外，由於兩地文化差異非常之大，好像香港使用右胎，而內地使用左胎。基於此原因，假若推行「自駕遊」，香港的交通意外數量一定大幅增加好幾倍。「自駕遊」對香港只會有一個「有破壞，冇建設」的影響，為了香港的前景著想，本人現在要求香港政府立即停止、擱置及取消此計劃。

Fok Ho Tang

From: Jenny LEUNG  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 21:06  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。希望香港政府尊重民意！

Jenny LEUNG

From: Ray Chui  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 21:13  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Ray Chui

From: Adaner Mok  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 21:26  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Adaner Mok

From: "梁 傑豪"  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 21:44  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implement the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。講真,政府既行真係愈來愈過份....香港的美好光景不再...

梁 傑豪

From: Chan Rita  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 21:46  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Chan Rita



From: Chow Glen  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 21:47  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Chow Glen

From: YIP ELAINE  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 21:56  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。左軚和右軚的駕駛習慣不同，很容易發生意外。增加空氣污染。

YIP ELAINE

From: Wai Man Pong  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 21:58  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Wai Man Pong

From: Jessica Chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 21:59  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Jessica Chan

From: Joanne Yan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 22:08  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Joanne Yan

From: monster chickenleg  
To:  
Date: 24/02/2012 22:17  
Subject: 過境私家車一次性特別配額試驗計劃意見書

過境私家車一次性特別配額試驗計劃意見書：

本人強烈反對進行 過境私家車一次性特別配額試驗計劃, 原因為:

縱使大量市民, 政黨及專家均強烈反對本計劃, 而當局仍一意孤行強制執行, 不禁令人懷疑事件涉及兩種可能性:

1. 貪污及利益輸送: 本試驗計劃涉及大量金錢利益如有關工程合約, 各種商業利益等, 有關方面(包括有關當局官員及支持通過計畫的立法會成員及功能組別成員)不顧市民反對而強推計畫, 可以合理懷疑是收受了貪污利益或延後利益輸送, 必須徹查支持計畫的政黨, 商會及地產商或集團之間的利益關係.
2. 中共政權粗暴干涉香港內政: 有關方面不顧市民反對而強推計畫, 可以合理懷疑是受到中共政權施壓. 此舉違反《中英聯合聲明》之「一國兩制」原則, 負責執行之當局官員及支持通過計畫的立法會成員及功能組別成員必須向公眾解釋為何不顧市民反對強推計畫的原因.

就以上可能性, 本人強烈反對進行 過境私家車一次性特別配額試驗計劃, 因會令本已誠信破產的香港政府更加失去市民支持, 而負責執行本試驗計劃之當局官員及支持通過計畫的立法會成員及功能組別成員必須向公眾解釋為何不顧市民反對強推計畫的原因.

此致 立法會交通事務委員會

Mr. C.L.M.

24/02/2012

From: Milton Chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 22:37  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Milton Chan

From: Joyce Leung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 22:37  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Joyce Leung



From: Dick Chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 22:39  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Dick Chan

From: Sze Ngo Lee  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 22:44  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Sze Ngo Lee

From: Ng  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 22:57  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Ng

From: Chi Ho Chong  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 23:01  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Chi Ho Chong

From: Edmund Chung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 23:01  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Edmund Chung

From: Joey Silly  
To:  
Date: 24/02/2012 23:03  
Subject: 自駕遊意見書

## 自駕遊意見書

本人意見：強烈反對任何形式的自駕遊(包括第一及第二階段試驗計劃)

原因：自駕遊令大陸孕婦更容易非法來港, 中介公司能提供更多非法來港產子服務. 雙非孕婦產子問題尚未解決, 特區政府竟然自製另一個漏洞讓更多雙非孕婦非法來港產子, 不禁令人懷疑中港之間正進行對港人的種族清洗行動. 聯合國對此已表示關注, 相信特區政府應該停止自駕遊計劃以免聯合國採取行動令中港政府顏面掃地.

Joey

From: "麗君 黃"  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 23:09  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implement the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

麗君 黃

From: polly chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 23:16  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

polly chan



From: PS Lee  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 23:18  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assesed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens.

本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

I would be really scare if the theme really happen, HK is already really crowded- with people and cars. I really don't understand why the government would even consider this as an option. I oppose the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars wholeheartedly.

PS Lee

From: HUI YEUNG LEON LAM  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 23:20  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

HUI YEUNG LEON LAM

From: Candice Ma  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 23:25  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Candice Ma

From: Candy Chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 24/02/2012 23:36  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Candy Chan

From: Cassini Cheung  
To:  
Date: 24/02/2012 23:58  
Subject: 關於「過境私家車一次性特別配額試驗計劃」之意見書

## 關於「過境私家車一次性特別配額試驗計劃」之意見書

日前特區政府公布「自駕遊」首階段安排，香港私家車自駕到內地遊，實施之後有機會強行變為雙向自駕交流。日後港珠澳大橋貫通後，借助自駕遊帶來的車流、人流和資金流，大大加劇粵港澳三地的雙非孕婦來港產子，非法資金流出(洗黑錢)，走私水貨/奶粉/iphone，促進妓女/情婦來港等問題。

早年開放之自由行，為香港帶來隨地大小便，不懂排隊"周街隨地踎"之大陸客，「自駕遊」同樣可為香港多個行業和整個社會帶來破壞與妨礙，是必須反對的。當然，凡事都有好的和壞的「雙刃劍」出現，但有關當局不顧市民反對強行進行計畫，事情便會朝向壞的方面發展。

無可否認，香港市民對內地駕駛人士的質素存有懷疑。例如內地駕駛人士對交通守則不如香港駕駛者那般嚴謹認真，又例如一些傳媒對內地發生車禍的真實報道，令香港市民清楚知道，內地駕駛人士存在好多問題，一旦自駕來港，會造成不便和麻煩，釀成大量交通意外；還有香港地方有限，假若一旦推行自駕遊，或許有數量不少的內地車輛駛入香港，造成擠擁塞路現象。所有這些，正是目前香港市民對推行「自駕遊」的關注及擔心。

目前，在落實「自駕遊」之前，港府沒有做好一切有關指引、規則的宣傳推介，定出嚴懲違規條例，讓內地自駕來港的駕車人士必須熟讀了解。兩邊政府沒有做好一切有關的準備工作和各種宣傳指引，「自駕遊」對香港和內地發展肯定是弊大於利的。

保皇黨支持「自駕遊」首階段安排，正正彰顯保皇黨這班土共一貫的為保皇而保皇，舐共賣港的醜惡面目和心態，但他們所為肯定不會得逞，只能自暴其醜，正如他們早前支持領匯上市、通過建造高鐵一樣。配合有關當局盲目宣傳，令市民了解清楚背後利害關係，保皇黨誠信必定破產。

保皇黨支持「自駕遊」的另一個目的，就是怕一旦自駕遊落實之後，吸引更多內地有車人士來港遊覽參觀，有更多機會接觸香港新聞自由及各種發展和進步，自不然產生對西方民主社會的愛慕之情、反共之心。越多人來港遊覽和接觸，越對媚共的五毛黨及的保皇黨不利，尤其是越來越多內地中產人士家庭乘自駕遊來港，更令這班五毛黨及保皇黨越感不安。

故本人極為反對「自駕遊」首階段安排，及任何同類計劃。

CASSINI CHEUNG  
香港時事評論員 (自稱)

From: Yin Yi Poon  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 00:12  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Yin Yi Poon

From: Chun Wa Chan  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 00:13  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Chun Wa Chan

From: To Sum Yi  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 00:36  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

To Sum Yi



From: ika yunita  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 00:54  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

ika yunita

From: Sirea Cheng  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 00:55  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens.

本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Sirea Cheng

From: Maggie Lee  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 00:56  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Maggie Lee

From: TAK FAI CHEUNG  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 01:01  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

TAK FAI CHEUNG

From: Ho Johnny  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 01:06  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。反自駕遊!!!

Ho Johnny

From: "梁 嘉原"  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 01:21  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implement the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。我係搓車搵食既 我唔想比大陸車撞死

梁 嘉原

From: Chi Lok Tsang  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 02:17  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Chi Lok Tsang

From: Lap Hing Leung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 02:30  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Lap Hing Leung



From: Annie Lau  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 03:11  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Annie Lau

From: Tai Fai Tong  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 04:14  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Tai Fai Tong

From: albert tang  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 06:04  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

albert tang

From: LAU MIDCO  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 09:54  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

LAU MIDCO

From: Sam Yeung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 09:56  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Sam Yeung

From: ng kai ming  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 11:07  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

ng kai ming

From: Esther Yuen  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 11:23  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Esther Yuen

From: Yeung  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 11:31  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Yeung



From: lai pong  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 11:52  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。不要無視香港人既意見!!!!!!!!!!!!!!

lai pong

From: Liam MAK  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 12:00  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Liam MAK

From: Yui Leung Kong  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 12:13  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

Yui Leung Kong

From: KI SIU  
To: "Secretary of the Panel on Transport, the Legislative Council"  
Date: 25/02/2012 12:17  
Subject: Comments on Cross-boundary Private Cars Trial Scheme 自駕遊計劃意見書

Dear Sir/Madam,

I oppose to the the Ad Hoc Quota Trial Scheme for Cross-boundary Private Cars because the scheme is lacking of public consensus. Without proper consultation, views of the public cannot be represented in the policymaking process. 本人反對政府於未有公眾共識下，便執行粵港自駕遊計劃。政府於制訂計劃時，沒有為此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。

I object to the scheme because the administration is intended to implment the policy without revealing the agreement signed with Guangdong government. All details and agenda regarding to the scheme should be transparent in order to be assessed by the public.

本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行自駕遊計劃。有關自駕遊的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對計劃作出全面考慮。

I am discontented with the scheme as the government has been implementing transport policies in an inconsistent manner. While attempting to reduce road traffic by increasing tariffs on vehicle registration, the government has reserved the notion by letting extra vehicles corssing the border. It is unfair for all Hong Kong citizens. 本人不滿意政府於推行交通政策時朝令夕改。當政府以加稅意圖減少汽車流量時，卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。

KI SIU

From: "Bee Wan"  
To:  
Date: 28/02/2012 22:56  
Subject: 關於「過境私家車一次性特別配額試驗計劃」之意見書

致立法會交通事務委員會 (esnliu@legco.gov.hk)：

**關於「過境私家車一次性特別配額試驗計劃」之意見書**

本人意見如下：

1. 本人反對香港政府推出的「過境私家車一次性特別配額試驗計劃」（下稱「此計劃」）。無論在任何時間實施，無論是試驗或正式實施，無論是香港汽車北上大陸，或大陸汽車南下香港，本人均反對。
2. 本人反對政府於未有公開與廣東省政府簽署的協議下，便貿然推行此計劃。有關此計劃的內容及綱領應該透明公開，讓公眾可以對此計劃作出全面考慮。
3. 本人反對政府漠視民意，一意孤行，於未有公眾共識下，便執行此計劃。政府於制訂此計劃時，沒有就此進行公眾諮詢，令公眾意見不能充分反映及獲得當局考慮。
4. 本人反對政府未能提出解決以下問題的方案，便匆匆推出此計劃：
  - a. 兩地駕駛態度、文化、慣例及法律差異；
  - b. 兩地汽車規格及檢查規定差異；
  - c. 兩地保險規定差異；
  - d. 一旦發生車禍的法律責任及執法問題（無論在香港或大陸，無論司機／乘客／途人是香港人或大陸人）；
  - e. 交通配套（例如路牌、停車場供應）；及
  - f. 夫婦雙方皆非香港永久居民的大陸人可能藉此計劃進入香港逾期居留產子，為子女取得居港權，從而造成香港的人口及社會等問題（簡稱雙非問題）。在 (a) - (e) 項問題未解決前便讓港車北上或陸車南下，是視兩地人民的性命財產如草芥。而在 (f) 項問題未解決前便實施此計劃，亦會進一步加劇中港兩地社會的矛盾（詳見第 (5) 點）。
5. 本人反對政府盲目推動中港融合，多年來一直利誘香港人贊成兩地經濟活動交流（例如 2003 年開始實施的自由行），卻從來沒有認真處理兩地交流所造成的文化衝突、社會資源分配、以至經濟利益分配問題。刻下雙非問題已令部分香港人對大陸人產生仇視情緒，政府根本未化解現有問題，便竟進一步增加兩地人民往來，徒增雙方磨擦，令社會更不安寧，對誰也沒有好處。
6. 本人反對政府的交通政策朝令夕改。政府一邊以加稅意圖減少汽車流量，另一邊卻容許境外車輛使用香港路面。如此倒行逆施，實在對香港市民不公。
7. 本人反對政府思維落後，尤其是主導政策的官員。當全球暖化日益嚴重，先進城市推動低碳、簡約生活及可持續發展，鼓勵乘搭公共交通工具代替駕駛、以單車代步，以減低碳排放和減少空氣污染，香港政府卻以狹隘的目光，盲目推動異地交通往還，鼓吹不必要的旅程。中港兩地的公共交通早已很方便，可是過去數年，政府先後主張興建廣深港高鐵、港珠澳大橋、機場第三條跑道和其他跨境基建，但每項都有高估用量及經濟效益之嫌，現在倒過來又以基建落成為理由而鼓勵使用汽車，既不合情理，又對香港、珠三角地區以至整個地球的環境極不負責。因此即使政府妥善解決及處理了上述 (2) - (6) 項的問題，本人仍然反對此計劃。
8. 本人要求政府立即永久撤回此計劃。

香港市民  
溫迪倫  
謹啟

2012 年 2 月 28 日